

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker Hon. Hunter Tootoo (Iqaluit Centre)

Joe Enook

(Tununiq) Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Lorne Kusugak

(Rankin Inlet South – Whale Cove) Government House Leader; Minister of Community and Government Services; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission

> John Ningark (Akulliq)

Johnny Ningeongan (Nanulik) Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole

> Hezakiah Oshutapik (Pangnirtung)

Hon. Keith Peterson (Cambridge Bay) Minister of Finance, Chair of the Financial Management Board; Minister of Health Allan Rumbolt (Hudson Bay)

Hon. Fred Schell (South Baffin)

Hon. Daniel Shewchuk (Arviat) Minister of Justice; Minister responsible for Nunavut Arctic College

Louis Tapardjuk

(Amittuq) Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Peter Taptuna (Kugluktuk) Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation; Minister of Energy; Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation

> Jeannie Ugyuk (Nattilik)

Officers Clerk John Quirke

Deputy Clerk Nancy Tupik Clerk Assistant Stephen Innuksuk

Law Clerk Michael Chandler Sergeant-at-Arms Simanek Kilabuk Hansard Production Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266 Website: www.assembly.nu.ca

Hon. Eva Aariak

(Iqaluit East) Premier; Minister of Education; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for Aboriginal Affairs; Minister responsible for Immigration

Hon. James Arreak

(Uqqummiut) Minister of Culture and Heritage; Minister of Environment; Minister of Languages; Minister responsible for the Utility Rates Review Council

> Moses Aupaluktuq (Baker Lake)

Tagak Curley (Rankin Inlet North)

Hon. Monica Ell

(Iqaluit West) Minister of Family Services; Minister responsible for Homelessness; Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation; Minister responsible for the Status of Women

Ron Elliott

(Quttiktuq)

Table of Contents

Opening Prayer	
Ministers' Statements	
Members' Statements	
Oral Questions	
Tabling of Documents	
Notices of Motions	
Notices of Motions for First Reading of Bills	
Motions	
First Reading of Bills	
Second Reading of Bills	4461
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	
Report of the Committee of the Whole	4468
Third Reading of Bills	
Orders of the Day	4468

Daily References

Thursday, May 9, 20134	143	;7
------------------------	-----	----

В.

Ministers' Statements

281 – 3(3): Polar Bear Management Planning (Arreak)	4437
282 – 3(3): Nunavut Food Security Strategy (Ell)	4438
283 – 3(3): 5544 French Services Line (Arreak)	4438

С.

Members' Statements

473 – 3(3): Congratulations to Nunavut Arctic College Graduates (Rumbolt)	.4439
474 – 3(3): Mental Health Week (Elliott)	.4439
475 – 3(3): Pangnirtung's New Small Craft Harbour (Oshutapik)	.4440
476 – 3(3): Recipients of the Queen's Diamond Jubilee Medal (Arreak)	.4441
477 – 3(3): Protocol for Addressing At-risk Youth (Curley)	.4441
478 – 3(3): Government of Nunavut Staff Housing (Ugyuk)	.4442

D.

Oral Questions

616 – 3(3): Government of Nunavut Submission to the Canadian Competition Policy Review	
Panel (Aupaluktuq)	4442
617 – 3(3): Tuberculosis Nurse Replacement for Cape Dorset (Schell)	4444
618 – 3(3): Government of Nunavut Staff Housing (Ugyuk)	4445
619 – 3(3): Public Housing Shortages (Curley)	4447
620 – 3(3): Pangnirtung Fisheries (Oshutapik)	4449

621 – 3(3): Award of Contracts for Dental Services (Enook)	4450
622 – 3(3): Public Housing Plans (Rumbolt)	4451
623 – 3(3): Contract for Dental Services (Curley)	4452

Ε.

Tabling of Documents

356 – 3(3): Government of Nunavut's Nunavut Lottery Financial Statements, March 31, 2012	
(Kusugak)	
357 – 3(3): Government of Nunavut's Submission to the Canadian Competition Policy Review	
Panel (Aupaluktuq)	
358 – 3(3): Correspondence Concerning Public Housing Units in Nunavut (Ugyuk)	

F.

Motions

049 - 3(3): Opposition to Gran	ting the European Council Permanent (Observer Status at the Arctic
Council – Notice (Ningeong	gan)	
049 – 3(3): Opposition to Gran	ting the European Council Permanent	Observer Status at the Arctic
Council (Ningeongan)		

G.

Bills

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Notice	.4455
Bill 63 – An Act Consequential to the Government Reorganization of 2013 – First Reading	.4460
Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – First	
Reading	.4460
Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – First Reading	.4461
Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Second Reading	.4462

Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Consider	ation
in Committee	.4462
Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Consideration in Committee	.4465
Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Third	
Reading	.4468
Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Third Reading	4468

Iqaluit, Nunavut Thursday, May 9, 2013 Members Present:

Honourable Eva Aariak, Honourable James Arreak, Mr. Moses Aupaluktuq, Mr. Tagak Curley, Honourable Monica Ell, Mr. Ron Elliott, Mr. Joe Enook, Honourable Lorne Kusugak, Mr. John Ningark, Mr. Johnny Ningeongan, Mr. Hezakiah Oshutapik, Honourable Keith Peterson, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Fred Schell, Honourable Daniel Shewchuk, Mr. Louis Tapardjuk, Honourable Peter Taptuna, Honourable Hunter Tootoo, Ms. Jeannie Ugyuk.

>>House commenced at 13:30

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. Hunter Tootoo): *Qujannamiik*, Sergeant-at-Arms. Before we proceed with today's sitting, I would like to ask Mr. Curley to lead us off in a prayer, please.

>>Prayer

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Curley. (interpretation ends) We will move on in our orders of the day. Item 2. Ministers' Statements. Minister of Environment, Minister Arreak.

Item 2: Ministers' Statements

Minister's Statement 281 – 3(3): Polar Bear Management Planning

Hon. James Arreak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, residents of Clyde River and Qikiqtarjuaq, as well as Nunavummiut, whom we represent in this House.

Mr. Speaker, I am pleased to report that my department is leading the development of a new Nunavut polar bear management plan. Representatives from each regional wildlife organization, NTI, and my department are working together on this plan, which will guide polar bear harvest management, habitat stewardship, and set research and monitoring priorities. This plan will address a number of important issues for Nunavummiut, including public safety, balancing economic development and wildlife sustainability, and ensuring harvesting opportunities for future generations.

Moving forward, a critical step will be to engage Nunavummiut to share their knowledge, values, and perspectives about polar bear management in Nunavut. Comprehensive community consultations will take place this fall, and we look forward to gathering feedback from Nunavummiut in all communities to inform plan development.

Mr. Speaker, Nunavut's polar bear management and harvest monitoring systems are seen worldwide as models of success. Other jurisdictions who manage polar bears are looking to Nunavut for examples of successful practices in the co-management of this important species. This new polar bear management plan will build on our past achievements in maintaining the 12 subpopulations of polar bears we have in Nunavut.

Through this partnership, polar bear management in Nunavut will continue to be guided equally by Inuit societal values and the best available scientific and Inuit knowledge. The new polar bear management plan will help all comanagement partners work together in the best interests of both polar bears and Inuit. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister Arreak. Item 2. Ministers' Statements. Minister responsible for the Department of Family Services, Minister Ell.

Minister's Statement 282 – 3(3): Nunavut Food Security Strategy

Hon. Monica Ell (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, Nunavummiut and Iqalummiut. (interpretation ends) As Members of this House are aware, the new Department of Family Services is now responsible for convening and participating in the Nunavut Food Security Coalition and for providing support for the preparation of the Nunavut Food Security Strategy.

I am pleased to report to the House that following the Nunavut Food Security Symposium in January this year, a draft strategy was completed in March. It was reviewed in detail by the coalition at a special in-person meeting held here in Iqaluit in April.

The Nunavut Food Security Strategy includes an action plan and both will receive final approval at the next meeting of the Nunavut Food Security Coalition later this month. The strategy and action plan will be presented to participants at the Nunavut Round Table for Poverty Reduction meetings to be held June 10 to 12.

Mr. Speaker, the strategy focuses on bringing together partners from

government, Inuit organizations, the private sector, and non-government organizations to address specific actions needed to improve food security in our communities. These include action on food prices, support for harvesters, improving public understanding of nutrition, budgeting and food preparation skills, greater access to local food sources, and better support for community food initiatives, including breakfast programs.

Mr. Speaker, I expect to receive the final draft of the Nunavut Food Security Coalition's strategy and action plan in June. At that time, I will ensure Members of this House are also provided with copies. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister Ell. Item 2. Ministers' Statements. Minister responsible for the Department of Culture and Heritage, Minister Arreak.

Minister's Statement 283 – 3(3): 5544 French Services Line

Hon. James Arreak: Thank you, Mr. Speaker. On April 12, the Department of Culture and Heritage launched the 5544 French services telephone line to provide francophones with an initial point of contact with their government. Line 5544 is a referral service that provides information in French on a wide range of government programs and services.

Mr. Speaker, Line 5544 is a creative and cost-effective approach to deliver basic information on government programs and services in French. It is operated by existing French-speaking staff within Culture and Heritage, and its services are further delivered "with attention to cultural appropriateness," in accordance with the Nunavut *Official Languages Act*. Please note that for Inuktut services and information, Inuit may continue to contact government liaison officers located in many of our communities.

Mr. Speaker, this initiative marks an important first step towards improving the effective and efficient delivery of territorial government services to Nunavummiut in their official language of choice. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister Arreak. Item 2. Ministers' Statements. Moving on in our orders of the day. Item 3. Members' Statements. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Item 3: Members' Statements

Member's Statement 473 – 3(3): Congratulations to Nunavut Arctic College Graduates

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to congratulate the graduates of the Nunavut Arctic College Office Administration Diploma Program in Sanikiluaq.

Mr. Speaker, the Office Administration Program is a two-year program which includes 24 courses. Six of the seven individuals who enrolled in the program graduated this past April. That is an 86 percent success rate, and I commend the Arctic College instructor for her dedication and hard work in helping these students to reach their goals. Mr. Speaker, since completing the program, four of the graduates have chosen to continue on with their education and are applying for programs both in and out of Sanikiluaq. One graduate is applying for local jobs and one graduate is on a casual staffing list and will be considered for the next clerical job opening.

Mr. Speaker, I would like to congratulate Shoapik Emikotailak, Elizabeth Novalinga, Ann Marie Arragutainaq, Johnny Manning, Sarah Tookalook, and Frank Audla on their success.

Mr. Speaker, next season, the Nunavut Arctic College Learning Centre in Sanikiluaq hopes to offer both adult education courses and a fur design and productivity course. I wish them every success. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Item 3. Members' Statements. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Member's Statement 474 – 3(3): Mental Health Week

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to add my voice to those who are breaking the silence about youth mental health in Nunavut. A number of members have been wearing green over the past couple of days in recognition of Mental Health Week and the many activities organized to call attention to this issue.

Mr. Speaker, the high rate of suicide across our territory is unacceptable. In other jurisdictions, community leaders have called for a state of emergency to be declared as they face situations similar to our own. We must continue to tackle this rising trend from as many fronts as possible.

Mr. Speaker, our territory does not have adequate professional staff to identify and diagnose mental illnesses. We lack the resources to treat mental illness. We lack the infrastructure to treat individuals with mental illness. Nunavummiut who suffer from serious mental illness have to travel out of the territory to be diagnosed, evaluated, and to have the appropriate medication determined.

Mr. Speaker, families who are looking after a family member with a mental illness have very little to rely on by way of support and resources. There is hardly any respite care available. This situation takes a serious toll on them as well, especially the children.

Mr. Speaker, the health care staff in our communities, from the mental health workers to the professionals, devote countless hours to addressing mental health issues. And when there is no mental health worker in the community, the nurses handle these issues along with all of their other duties.

Mr. Speaker, even as legislators, we can do our share. Nunavut's *Mental Health Act* needs to be reviewed, revised, and amended to better meet the needs of our territory. I am disappointed to note that the government's latest 2013-16 business plan does not commit to amending Nunavut's *Mental Health Act* in the near future.

Mr. Speaker, we must all break the silence about mental health concerns in

our territory. We must all do our part to inform ourselves, to lend support, and to do what we can in our respective jobs and communities to break the cycle of despair and to work towards a brighter future for all Nunavummiut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Item 3. Members' Statements. Member for Pangnirtung, Mr. Oshutapik.

Member's Statement 475 – 3(3): Pangnirtung's New Small Craft Harbour

Mr. Oshutapik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to my constituents. Mr. Speaker, I rise today to inform the Legislative Assembly about the progress being made towards completing Pangnirtung's new small craft harbour. It will commence in the summertime.

Mr. Speaker, as you will recall, the 2008 and 2009 federal budgets provided significant funding for the construction of this much needed facility for Pangnirtung. I am pleased to report that the final construction phase will be underway shortly.

(interpretation ends) Mr. Speaker, the community is eagerly waiting to open this new facility. As I noted in my Member's Statement yesterday, the fishing industry is a vital part of our community and economy. The new harbour facility will greatly strengthen our marine infrastructure and help to encourage growth in our commercial fishery. Mr. Speaker, as you will recall, the Prime Minister travelled to Pangnirtung in 2009 to announce this new facility. On behalf of the community of Pangnirtung, I am pleased to extend an invitation to the Prime Minister, our Member of Parliament, our Senator, and all Members of the Legislative Assembly to attend the official opening of the new harbour later this year. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Oshutapik. Item 3. Members' Statements. Member for Uqqummiut, Mr. Arreak.

Member's Statement 476 – 3(3): Recipients of the Queen's Diamond Jubilee Medal

Hon. James Arreak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I envy the community of Pangnirtung for getting a small craft harbour. I want to commend Queen's Diamond Jubilee Medal recipients.

Loasie Audlakiak from Qikiqtarjuaq has been the mayor in his community and also has been involved in many Qikiqtaaluk issues.

Iga Hainnu from Clyde River also has been a mayor, as well as a teacher and carver.

Tommy Enuaraq from Clyde River used to be an MLA in the Northwest Territories and used to be our mayor in our community. He has helped in many other capacities.

Levi Nutaralak from Qikiqtarjuaq is involved with safety issues pertaining to

youth. He also tried to instruct his fellow community members for many years. He has been a board member for the HTO and the hamlet council.

Ragilee Piungituq from Clyde River is very active in our community. She is involved with healing and religious programs and how to improve our lives in our communities.

I want to commend these recipients of the Queen's Diamond Jubilee Medal. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Arreak. Item 3. Members' Statements. Member for Rankin Inlet North, Mr. Curley.

Member's Statement 477 – 3(3): Protocol for Addressing At-risk Youth

Mr. Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to my constituents in Rankin Inlet. We are thinking of them while they are going through a hard time.

At this time, I rise today to say that yesterday, we all had a concern about the fact that our fellow people are in a precarious situation everyday, but the Government of Nunavut is not only responsible to look after in dire need or dangerous situation. Whenever there are some dire issues within the communities, they should start within the community. The Nunavut government can also provide more support, like use our own protocol and design for each community.

I think it would be better if we have emergency measures organizations in the communities to ensure that whenever someone is in a dangerous situation, these are the guidelines and resources that we can use. However, there is no funding available and there is no protocol. If the Department of Health received a call, then who in the community would be responsible? If Family Services receives a call, then who is responsible? If the RCMP receives a call, what would they do with that information? Some of them are urgent matters.

Mr. Speaker, I want to say that the communities don't know what the protocols are. Sometimes they have to call another community. So I think we should ensure that the communities are prepared for an emergency. They have to work together and the government should provide leadership within the communities like mental health, for example. It's not all pertaining to laws. There are leaders. There are some bureaucrats in the communities. Also, there are church leaders and some counsellors in the communities. They can be available if they're encouraged.

Mr. Speaker, let us have more dialogue about this. Thank you.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Item 3. Members' Statements. Member for Nattilik, Ms. Ugyuk.

Member's Statement 478 – 3(3): Government of Nunavut Staff Housing

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I became an MLA in June 2010 and I have been given a mandate. This is pertaining to Government of Nunavut staff housing. I would like to direct my question to the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

The teachers have a shortage of housing in Taloyoak. In past years to date, I have often posed this question. The government employees in Taloyoak don't have adequate staff housing. John Ningark, my colleague, mentioned that he wants the people of Repulse Bay to have adequate housing. I want to ask the minister of housing about this housing issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Item 3 in our *Orders of the Day*. Members' Statements. We will move on in our orders of the day. Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Item 6. Oral Questions. Member for Baker Lake, Mr. Aupaluktuq.

Item 6: Oral Questions

Question 616 – 3(3): Government of Nunavut Submission to the Canadian Competition Policy Review Panel

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Economic Development and Transportation, the Hon. Peter Taptuna.

In January of 2008, the GN's Minister of Economic Development made a formal submission to the Canadian Competition Policy Review Panel concerning foreign ownership restrictions in the federal *Investment Canada Act* regarding the uranium mining and nuclear power generation industries. Mr. Speaker, copies of this submission are publicly available on the website of Industry Canada.

The GN's 2008 submission to the federal competition review panel stated, and I quote, "The Government of Nunavut respectfully submits that the Canadian Competition Policy Review Panel recommends the removal of all foreign ownership restrictions pertaining to uranium mining activities contained in the *Investment Canada Act.*" Can the minister indicate to the House today if this is still the GN's position? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister responsible for the Department of Economic Development and Transportation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member from Baker Lake for that question. Mr. Speaker, the letter was initiated in January of 2008 by the previous Minister of Economic Development and Transportation.

Mr. Speaker, when it comes to production of uranium, it's considered a sensitive sector, but as you well know and as everybody in Canada knows, Canada is one of the largest producers of uranium, so it's hardly a sensitive sector. It should be on the downstream side of uranium production, meaning fuel rod production, fabrication, nuclear development, and whatnot.

The Government of Nunavut has a uranium policy and it was put out last year. Every individual project that may be out there is based and looked at through all the regulatory processes, including the land claims process and the Nuclear Safety Commission, who has the ultimate authority on uranium production.

As the member is well aware, there is a series of regulatory processes that we go through and each individual project is looked at on a case-by-case basis. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your first supplementary, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I appreciate the response as well. The minister had indicated in the House here, for the record as well, it is a sensitive sector and it's case by case. It is very special and unique to the people of Baker Lake, Kivalliq, Nunavut, and all of Canada.

There are a lot of pros and cons with the potential investment of uranium mining. I will not elaborate on that, but in this position, I want to ask the minister: can the minister inform the House today what the federal response was to the GN's submission? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister responsible for Economic Development and Transportation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, I do not have that information in front of me and I'm assuming, even though I'm not supposed to assume, it's because that 49 percent restriction is still there. I imagine that there is no positive outcome for the letter that was submitted to the review committee. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your final supplementary, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I appreciate the response as well from the hon. minister. Can the minister inform the House today if the GN has made any other submissions to the federal government concerning foreign ownership rules in such key sectors of our economy as mining, oil, and gas? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister responsible for Economic Development and Transportation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. Again I thank the member for that question. Mr. Speaker, Nunavut is a young jurisdiction and our economy is still growing. We take every opportunity that we can to bring our economic development up within the territory.

Mr. Speaker, one of the disadvantages of having some restrictions like that, knowing that Canada is one of the biggest producers of uranium and affecting a young, small jurisdiction from preventing our economy moving forward, it is a hindrance to our economy. Therefore, I know that my position has been to move forward on this, to have the federal government take a look at the foreign ownership restrictions specifically for mining. That's one of the things that we, as a department, will continue to push forward on. Mr. Speaker, as the member is well aware, there is no real economic activity around the governments within our young jurisdiction and we have to try and take advantage of any economic activity that does come our way. Mr. Speaker, that doesn't mean that it's a free-for-all. We do have a set regulatory process that is understandable through our Nunavut Land Claims Agreement. Everybody is a participant in that. Our government is a participant in that; all the Inuit organizations, the community members. It's a very thorough regulatory process that we go through.

Mr. Speaker, one of the other things that I have indicated in the past is that every submission and every concern is posted on a public website under the Nunavut Impact Review Board.

Again I appreciate the member's question, but in every situation we look at, when it comes to mineral development and resource development, it is looked at on a case-by-case basis and the merits are based on that. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Schell.

Question 617 – 3(3): Tuberculosis Nurse Replacement for Cape Dorset

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Health.

Yesterday, I received a call from a concerned constituent that there is no TB nurse in Cape Dorset. Has this position been cancelled or is there a replacement nurse on the way? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Schell for the question. Mr. Speaker, there are a thousand positions within the Department of Health, but I have not heard that that particular position is.... It's a position that was funded through the 2012-13 main estimates and, I believe, it was staffed on a casual basis. It hasn't been cancelled, to my knowledge. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Your first supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. As Mr. Ningark had mentioned yesterday, TB is a serious situation in Nunavut, especially in the Baffin and in Cape Dorset. So I would like to ask the minister: when will there be a TB nurse assigned for Cape Dorset? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. Yes, Mr. Schell is certainly correct that TB is a serious issue in the Baffin region, as we talked about yesterday. I will assure Mr. Schell that I will speak to my deputy minister to see where that position is at. Thank you, Mr. Speaker. **Speaker**: Thank you, Minister Peterson. Oral Questions. Member for Nattilik, Ms. Ugyuk.

Question 618 – 3(3): Government of Nunavut Staff Housing

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I would like to direct my questions to the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Mr. Speaker, it has been brought to my attention that there are currently 14 Government of Nunavut positions that are vacant due to a shortage of staff housing in the community of Taloyoak. Can the minister explain what the Nunavut Housing Corporation is doing to increase the number of staff housing units in Taloyoak? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, there is a shortage of staff housing throughout the communities of Nunavut and Taloyoak is no exception. At this time, we're trying to resolve some of these issues, the prevalent issues that affect retaining key, critical government employees, such as teachers.

At this point, there is a five-plex being tendered out there for Taloyoak, which initially was there several years ago but wasn't completed by the contractor. At this time, we're expecting construction to start in the early summer in Taloyoak for a five-plex. Thank you, Mr. Speaker. **Speaker**: Thank you, Minister Taptuna. Your first supplementary, Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The minister stated that there is going to be a five-plex that is going to be built, but there are more houses that are needed for staff of the GN, which is inadequate.

(interpretation ends) The Nunavut Housing Corporation's 2013-16 business plan indicates that "The Nunavut Housing Corporation is co-chairing with the Department of Human Resources an interdepartmental committee to review the GN Staff Housing Policy. The committee is tasked with improving the administration of the program by separating the responsibility for property management and recruitment and retention policy between the NHC and the HR by March 31, 2013."

Can the minister provide an update on the status of the Nunavut Housing Corporation's work with the Department of Finance, who is now responsible for human resources, on the GN's Staff Housing Policy? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I again thank the member for that question. Mr. Speaker, I don't have intimate knowledge of how far the discussions are with our officials between the departments of Human Resources, Finance, and my officials at the Nunavut Housing Corporation. I'm not aware of exactly how long that's going to take, but once I get that information, I'll make it available to the member.

Mr. Speaker, creating policy doesn't necessarily alleviate the huge shortage of staff housing, including public housing, but it's one of the things that we want to try and make more efficient to retain our key employees within the government. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your final supplementary, Ms. Ugyuk.

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for his response. The people who are working for the government usually have a number listed on which person gets priority for staff housing. The minister stated that he will be building a five-plex in Taloyoak. Which staff will occupy this five-plex? Is it for the probation officer? The probation officer got a job in Taloyoak, but they don't have housing. Are you looking at listing priorities of whom those houses will be given to? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. As the minister responsible for the housing corporation, I do not involve myself in making priorities for who gets the units out there. Within the Nunavut Housing Corporation, we do have corporate services that act as management personnel to determine, through priorities, in consultation with other departments, such as Human Resources, Finance, and whatever other departments that are necessary to consult with. They make that determination and their determination is usually by needs rather than wants. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Oral Questions. Member for Rankin Inlet North, Mr. Curley.

Question 619 – 3(3): Public Housing Shortages

Mr. Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I think it has been almost two months since the federal government's budget was announced.

Mr. Speaker, I would like to direct my question to the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Mr. Speaker, as we all know, communities in Nunavut are experiencing overwhelming housing shortages.

Earlier this week, the minister referred to the recent federal budget, which allocated \$100 million for new housing in Nunavut. For the benefit of the listening public, can the minister provide more detail on this new federal funding for housing and how many housing units will be built? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, we appreciate the fact that we are being allocated \$100 million over a two-year period, \$30 million this year and \$70 million for the next fiscal year.

Mr. Speaker, as the member indicated, there is an acute shortage of public units throughout Nunavut. There's work already being done to get the process started in allocating the units to the communities. Mr. Speaker, the allocation process is done through data that exists within our local housing authorities and local housing organizations, and at the Nunavut Housing Corporation through the participation of our district offices within the three regions. Mr. Speaker, these allocations are going to be based on units being allocated to the communities that are most in need.

For the information on the \$100 million itself, we do not have that detailed information that is yet to come through CMHC. The details are yet to get to us at this point. The \$100 million still has to be approved through the federal cabinet and we expect that in June. It still has to be approved. We expect that in June and shortly after, we will get the final details from CMHC after the approval of the \$100 million. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your first supplementary, Mr. Curley.

Mr. Curley: Thank you, Mr. Speaker. Assuming that the federal cabinet announces the budget's intent through the allocation of the submissions to Parliament, surely they don't have to duplicate approval of the cabinet.

What I'm trying to get at is exactly for \$100 million worth of investment for housing in Nunavut, surely, we must have an idea and may have learned from the past, as an example, which mode of investment is going to be used. Is it going to be similar to the 2004 projects that were allocated for Nunavut that involved labour-only contracts which, I believe, escalated tremendous costs?

So the question to the minister is: what options are the Nunavut Housing Corporation looking into to maximize this new federal funding investment for Nunavutmiut? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Absolutely, in the budget presented by the federal government, it indicated 250 units. We're hoping it would get close to that.

As the [member] is well aware, in the past, there have been some major issues that were brought because of the contracting. This time around, through lessons learned from the previous funding allocations, we're going to be using a supply, ship, and erect method of contracting. I believe there's a potential of maximizing the number of units built for Nunavummiut rather than having the previous difficulties we faced the last time.

Mr. Speaker, the allocation of units is going to be allocated on a needs analysis basis. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your final supplementary, Mr. Curley.

Mr. Curley: Thank you. I said I had three.

Thank you, Mr. Speaker. I think it's the right approach. I agree with the minister

that the supply, ship, and erect is the mode to go because you are now going to be dealing with real estate companies that have expertise instead of just taking advantage of the labour-only provision when you can't really deliver the time constraints and everything else that is required.

My last supplementary is that there have been a number of strategic plans that the government has adopted involving tenyear plans and that kind of stuff with all the other various organizations throughout, including local organizations, NTI, and the federal government. Has the minister considered whether or not this concept that was approved once upon a time, the ten-year plan, has been updated or not? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. I can put your name on the docket again if you want to ask more questions.

>>Laughter

With the rule changes, we only get two supps now, not three.

Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. The housing corporation, with the assistance of various departments within the government, we come up with the framework, the housing strategy plan, and the implementation of the housing strategy plan. At this time, we're working on the action part of it and hopefully, once that part is complete, I'll be able to table it some time this fall. Thank you, Mr. Speaker. **Speaker**: Thank you, Minister Taptuna. Oral Questions. Member for Pangnirtung, Mr. Oshutapik.

Question 620 – 3(3): Pangnirtung Fisheries

Mr. Oshutapik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for.... I'm not intentionally asking the same minister and I appreciate the fact that he responds to the questions. (interpretation ends) Mr. Speaker, today my questions are for the Minister responsible for NDC. I would like to follow up today on some issues that I raised during the winter sitting.

As the minister is aware, the Nunavut Development Corporation holds 51 percent of the voting stock of Pangnirtung Fisheries. The other 49 percent is held by Cumberland Sound Fisheries.

The Nunavut Development Corporation's current business plan indicates that one of its priorities is to "Pursue divestment of majority ownership at Pangnirtung Fisheries." Can the minister provide an update today on the status of this initiative? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Oshutapik. Minister responsible for the Nunavut Development Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member from Pangnirtung for that question. Mr. Speaker, I recall the questions about that. I do not have current information on the status of the processes of the negotiations. Mr. Speaker, the member is well aware that some of these negotiations do take place in confidentiality. I do not have that information with me, but once I receive the current status of where the negotiations are, I'll certainly let the member know. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your first supplementary, Mr. Oshutapik.

Mr. Oshutapik: Thank you, Mr. Speaker. Thank you, minister, for the response. Many of my constituents would like to participate in this sustainable sector of the economy. Can the minister indicate how the Nunavut Development Corporation, which is the majority shareholder of Pangnirtung Fisheries, works with the Department of Environment to develop funding programs to help Nunavummiut purchase equipment that will allow them to participate in the fisheries? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Oshutapik. Minister responsible for the Nunavut Development Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, within our Department of Economic Development and Transportation, we do have funding programs for initiatives such as that. They're available on the website. Mr. Speaker, most communities do make use of the economic development officers that are retained at the hamlet offices.

Mr. Speaker, I'll make an effort to speak with my colleague here at the Department of Environment to maximize some of these initiatives that Pangnirtung commercial fishermen are looking at. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your final supplementary, Mr. Oshutapik.

Mr. Oshutapik: Thank you, Mr. Speaker. Export markets are an important source of income for our fishing industry. Can the minister indicate how the Nunavut Development Corporation is working to identify new export markets for Nunavut's seafood? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Oshutapik. Minister responsible for the Nunavut Development Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. The Nunavut Development Corporation is always at work trying to maximize and find other alternate markets for the economic activities that are happening within the smaller communities. They participate in some of these conferences, such as the Boston Seafood Conference, of course, in Boston. They're reviewing some strategic initiatives through their board to come up with alternate ways of looking at maximizing the market potential that's out there, not just in fisheries but in arts and crafts and other various initiatives that are out there in the smaller communities. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Oral Questions. Member for Tununiq, Mr. Enook.

Question 621 – 3(3): Award of Contracts for Dental Services

Mr. Enook: Thank you, Mr. Speaker. (interpretation) Good afternoon to the people of Pond Inlet and my fellow Nunavummiut. (interpretation ends) Mr. Speaker, my questions are for the Minister of Health regarding dental services here in Nunavut and mainly (interpretation) in the Baffin region.

(interpretation ends) On January 7 of this year, the department's request for proposals for dental services for the Baffin region closed. Can the minister confirm today how many dental practitioners who are currently practising in Nunavut have been awarded contracts with the department under this request for proposals? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Enook. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Enook for the question. Mr. Speaker, unfortunately, I don't have that information with me today. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Your first supplementary, Mr. Enook.

Mr. Enook: Thank you, Mr. Speaker. Can the minister inform the House today how many proposals were received by the department in response to the request for proposals? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Enook. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson. **Hon. Keith Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Enook for the question. Mr. Speaker, I believe that RFP may be extended to June 1. I would have to wait until after that to provide that information. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Your final supplementary, Mr. Enook.

Mr. Enook: Thank you, Mr. Speaker. Will the minister then confirm to this House that no contracts have been awarded under this particular request for proposals? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Enook. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. It's my understanding that the contract was extended under that contractor. It was set to expire at the end of March and it was extended to June 1. That's my understanding. I would presume that that would be the only contract still in place until a new contract is awarded. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Oral Questions. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Question 622 – 3(3): Public Housing Plans

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I just want to follow up with some more questions to the minister of the housing corporation in regard to Mr. Curley's questioning. The minister stated that the \$100 million needs to be approved by the federal government in June. He also stated that \$30 million will be spent this year. Can the minister indicate how his department will spend the \$30 million this year, considering the shipping season will be practically over by the time the money is approved? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, in preparation for meeting our deadline of 2014, we do have to make preparations to acquire land. We are in discussions with the Qulliq Energy Corporation, the hamlets and municipalities to check the availability of lots and that work is ongoing. We do have to make sure that we prepare everything to try and maximize the number of units that are to be constructed with the funds allocated to us. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. The minister also indicated earlier that public housing will be built where there is most need. Will the minister commit to ensuring that every community in Nunavut at least receives some public housing? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I also indicated that we're

trying to maximize the number of units being built. In order to do that, certain communities may not have some units allocated to them. As I have indicated earlier, this is going to be on a needs analysis basis. In order for some of these communities to catch up, maybe some of these communities that are out there will not have any units allocated to them.

Again, there are a number of reasons for that. One of the main reasons is the needs analysis basis. That's what the allocation is going to be based on and the number of construction companies that are out there in every community. It's possibly not doable in most cases. With a short construction season that we have up here, it's not possible to try and allocate units to every community at times. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Your final supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I stated earlier that the federal money wouldn't be approved until June and I said it would be close to the end of the shipping season, but it's not the end of the shipping season. Will there be any construction of new public housing this fall at all or will there be nothing? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. As I indicated, we're expecting that the federal funding of \$100 million is not approved until June. Once we get the details from CMHC on how to start the process of making the money flow to actually start construction, that won't be this year. I believe the tenders for the units that are being built and constructed for next year are going out this fall. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Taptuna. Oral Questions. Member for Rankin Inlet North, Mr. Curley.

Question 623 – 3(3): Contract for Dental Services

Mr. Curley: Thank you, Mr. Speaker. I would like to follow up on a question my colleague from Tununiq asked the Minister of Health on the dental services for the Baffin region, which closed on January of this year. I believe it is very crucial and important that we be transparent in the way that the services that are requested and offered and the contracts that are offered are open and transparent.

The RFPs were evaluated by the officials of the Department of Health. The contract was awarded to a firm not based in Nunavut but based in British Columbia, primarily to psychiatrics who had previously been in dental services. So can the minister clearly indicate whether or not this contract is under appeal? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Curley for the information. He clearly has more information than I do about this contract. I have absolutely no idea what he's talking about. Thank you, Mr. Speaker. **Speaker**: Thank you, Minister Peterson. Your first supplementary, Mr. Curley.

Mr. Curley: Thank you. I believe it's the mandate of the current cabinet that transparency is the No. 1 priority. Can the minister clearly indicate why he is not informed about the crucial services that are important to the people of Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Curley for his question. Mr. Speaker, as a former Minister of Health, Mr. Curley should be fully aware that it's not the position of ministers to interfere with the approved GN procurement process, awarding contracts, and evaluations. It's the continued position of this government that we follow the process and that's openness, transparency, and accountability. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Your final supplementary, Mr. Curley.

Mr. Curley: Mr. Speaker, I believe it is very important that the minister not allude to someone from this side that we're asking the minister to get involved in the evaluation of the contracts. That was not the question. The question was to provide information as to whether or not the contract has been awarded. The RFP had been issued, the RFPs had been evaluated and awarded, and the information should be in the minister's hands.

Now, the question, Mr. Speaker, is if Nunavutmiut are interested and we are. This proposal, RFP, comes through this program that is important to a majority of Nunavutmiut, which is the Non-Insured Health Benefits Program. Therefore, Nunavutmiut expect that if the services are requested, it is important to understand exactly who has been awarded the contract, whether or not he has the ability to provide the service. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. Minister responsible for the Department of Health, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I thank Mr. Curley for the question. I'm sure there are some Nunavummiut who are interested in getting some details on particular contracts.

Again, as I said to Mr. Curley in my previous answer, ministers don't get involved in the RFP process, the tendering, evaluation, and awarding. That's what the people of Nunavut want from the government and that's what we have committed to do. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Peterson. Item 6. Oral Questions. We will move on in our orders of the day. Item 7. Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10. Petitions. Item 11. Responses to Petitions. Item 12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters. Item 13. Tabling of Documents. Minister responsible for the Department of Community and Government Services, Minister Kusugak.

Item 13: Tabling of Documents

Tabled Document 356 – 3(3): Government of Nunavut's Nunavut Lottery Financial Statements, March 31, 2012

Hon. Lorne Kusugak: Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to table the Government of Nunavut's Nunavut Lottery Financial Statements, March 31, 2012. You will note that it still has CLEY on the cover page as this was produced during the transition of reorganization of the council to CGS. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Kusugak. We will take note of that. Thank you for pointing it out.

Item 13. Tabling of Documents. Mr. Aupaluktuq.

Tabled Document 357 – 3(3): Government of Nunavut's Submission to the Canadian Competition Policy Review Panel

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I wish to table today a copy of the Government of Nunavut's January 2008 submission to the Canadian Competition Policy Review Panel concerning foreign ownership restrictions in the federal *Investment Canada* Act regarding uranium mining and nuclear power generation industries. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Item 13. Tabling of Documents. Ms. Ugyuk.

Tabled Document 358 – 3(3): Correspondence Concerning Public Housing Units in Nunavut

Ms. Ugyuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I wish to table today a copy of the correspondence I received from Noah Tucktoo, a high school student from Taloyoak.

Mr. Tucktoo's correspondence expressed the need for the Government of Nunavut to increase the number of public housing units in Nunavut. I am also including a copy of the letter he received from the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation concerning this issue.

He also included a copy of a petition he started with the support of Taloyoak residents. At the appropriate time in tomorrow's proceedings, I will formally present this petition in the House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Ms. Ugyuk. Item 13. Tabling of Documents. Moving on in our orders of the day. Item 14. Notices of Motions. Mr. Ningeongan.

Item 14: Notices of Motions

Motion 049 – 3(3): Opposition to Granting the European Council Permanent Observer Status at the Arctic Council – Notice

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Monday, May 13, 2013, I will move the following motion:

NOW THEREFORE I MOVE, seconded by the Hon. Member for Uqqummiut,

that the Legislative Assembly calls on the Government of Nunavut and the Government of Canada to firmly, publicly, and vigorously oppose the European Union's application for permanent observer status at the Arctic Council.

Mr. Speaker, at the appropriate time, I will seek unanimous consent to deal with my motion today. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Item 14. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

Item 15: Notices of Motions for First Reading of Bills

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Notice

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Monday, May 13, 2013, I will move that Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Item 16. Motions. Mr. Ningeongan.

Item 16: Motions

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. I seek unanimous consent to deal with my motion today.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. The member is seeking unanimous consent to deal with his motion today. Are there any nays? There being none. Please proceed, Mr. Ningeongan.

Motion 049 – 3(3): Opposition to Granting the European Council Permanent Observer Status at the Arctic Council

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. Thank you, members.

WHEREAS the European Union has imposed a ban on the import of seal products that is unjustified, unreasonable, and unacceptable to Inuit, Nunavummiut, and Canadians from coast to coast to coast;

AND WHEREAS the Legislative Assembly's opposition to this ban has been formally expressed in motions that were adopted at its sittings of March 25, 2009 and March 11, 2010;

AND WHEREAS the Legislative Assembly reaffirms the measures specified in these motions, including the ongoing moratorium on the purchase of products from the European Union by the Nunavut Liquor Commission;

AND WHEREAS the General Court of the European Union has rejected the challenge to the seal import ban that was made by the Inuit Tapiriit Kanatami and the Fur Institute of Canada;

AND WHEREAS Canada assumes the chairmanship of the Arctic Council later this month;

AND WHEREAS the European Union has applied for permanent observer status at the Arctic Council;

AND WHEREAS one of the Arctic Council's criteria for admitting observers is that parties "respect the values, interests, culture and traditions of Arctic indigenous peoples and other Arctic inhabitants";

AND WHEREAS the European Union's actions are offensive to this principle;

NOW THEREFORE I MOVE, seconded by the Hon. Member for Uqqummiut, that the Legislative Assembly calls on the Government of Nunavut and the Government of Canada to firmly, publicly, and vigorously oppose the European Union's application for permanent observer status at the Arctic Council.

Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. The motion is in order. Before we proceed to debate on the motion before us, I would like to remind members of a few things. Every member has a right to speak once to the motion for a total of 20 minutes. The mover of the motion speaks first and the seconder speaks second. The mover has the right to the last reply, which closes debate on the motion. To the motion. Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. As the mover of the motion that is before the House today, I am pleased to have the opportunity to speak in favour of its passage.

Mr. Speaker, I would like to begin by expressing my appreciation to all Members of the House for standing together in opposition to the European Union's ban on the import of seal products.

As I noted earlier, the Legislative Assembly has previously considered two motions in relation to the European Union's ban.

Today's motion is a firm demonstration of our collective commitment to continue to stand up on behalf of our constituents.

Mr. Speaker, as you will recall, the Government of Nunavut issued an announcement on April 14, 2009 opposing the European Union's application for observer status at the Arctic Council.

Today's motion confirms the need to make it clear to the European Union that its actions are not without consequences.

Mr. Speaker, I would also like to note Nunavut Tunngavik's strong opposition to the European Union's application.

I would also like to note that in its official reaction to the recent decision of the General Court of the European Union, the Government of Canada stated that "this ban is contrary to the EU's World Trade Organization obligations."

Mr. Speaker, I would also like to pay tribute to the many ordinary Nunavummiut who have worked to support the "No Seal, No Deal" group, which has launched a petition to oppose the European Union's application.

Mr. Speaker, I would like to conclude by again expressing my appreciation to all of my colleagues. I urge all members to support the motion before us today. Mr. Speaker, for that reason, I ask for a recorded vote. Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. To the motion. Minister Arreak.

Hon. James Arreak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the mover of the motion. I am very pleased to second this motion. In my Minister's Statement yesterday, I indicated my opposition to the European Union asking for observer status.

The European Union doesn't take into consideration the hunter who harvests the seals for food and clothing for themselves, families, and their communities. We utilize the seal as a whole, not just for food but also for economic means.

When we talk about the hunters up here, we're not talking about the individual going hunting twice a year. When we are talking about hunters, they hunt six days a week all year round. There are a lot of hunters like that. We're not talking about hunters who go out once or twice a year. It is their livelihood. We still use the animals today. We also have a hard time selling the pelts because of these bans and other negative reasons. They're just throwing out the skins now, but we are still hunting the same way we have hunted for millennia.

The animal rights activists think that if there was a ban on seals, we would stop hunting. It's not the case up here. I fully support Inuit Tapariit Kanatami and the Nunavut government, who are supporting the people of Nunavut. I urge the federal government to deal with this further.

Mr. Speaker, I urge the House to support this motion. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Arreak. To the motion. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to take this opportunity today to speak to the motion concerning the government's opposition to the European Union's application for permanent observer status at the Arctic Council.

As we all know, the European Union's ban on the import of seal products has negatively affected Inuit and harvesters throughout Nunavut. In my community of Sanikiluaq, I have seen how the seal product ban has negatively impacted the livelihood of many of my constituents.

As a small community with limited employment opportunities, many of my constituents took the opportunity to sell their sealskins to help provide for their families. But, Mr. Speaker, with the decline in sealskin prices due to the European ban on seal products, people of Sanikiluaq are finding it difficult to obtain the extra dollars needed to provide for their families.

Mr. Speaker, I would like to conclude by saying that I fully support this motion and commend my fellow members for standing up and speaking out on this issue. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. To the motion. Mr. Tapardjuk.

Mr. Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I don't understand the motion at all. If we are going to do something negative, it seems like we don't want the European Union to have observer status because they are trying to ban sealskins. What is the reason behind not wanting them to listen to the proceedings of the Arctic Council? Mr. Speaker, we are taking on or adapting more and more to the European culture. Maybe if we had understood what we should have been doing, it would have been better. I think that with this motion, we're trying to pay back the European Union for their banning of import of seal products and we don't want to give them observer status at the Arctic Council because of that. I think that if they have observer status, they will begin to understand where we are coming from or how we do it.

With that, I will be abstaining from the motion. The Minister of Environment urged all the members to vote for the motion, but I will be abstaining. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Tapardjuk. To the motion. Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. As everybody has probably been aware, in the last week in the media, the EU is planning on declaring the oil sands in Alberta as dirty oil. Even though the EU buys hardly any of the oil from Canada, it will greatly affect the price of the oil in Alberta and that is similar. If that declaration gets approved by the EU, it will definitely affect the price of heavy oil in Alberta. I think that is similar to the issue we have with the sealskin ban. Even though the Inuit are exempt from it, it has greatly affected the price of sealskins.

Also, a couple of years ago when we did the motion to not import any liquor from Europe, I realize it didn't really affect the profits of Europe, even though a few of the countries have been hurting since then, I think, having to do with banning the import. But it was a symbolic move. I think this is similar, a symbolic move to tell the EU that what they are doing is not right and they should have a second look at it. So I will be approving of the motion. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. To the motion. Mr. Curley.

Mr. Curley: Thank you, Mr. Speaker. I think it's about time for the motion. Inuit have been in existence for time immemorial and not once have we ever declared war on anyone. Not once have we been unkind to anyone. Nowadays, Mr. Speaker, we are dealing with international trade and international trade policies that are established by nations. We're not dealing with Mr. Citizen here and there and individual citizens.

We're dealing with the European common market, a government institution that involves over 30 nations in the confederate together, established. They have a particular policy that they say they will not buy a product from Nunavut, not just Nunavut, but including Canada, primarily because they are ruled by the majority of the citizens who oppose killing of animals, which Inuit are dependent on. They are influenced by a group of individuals, primarily animal rights groups. The European officials know that. They are in a bind.

So, Mr. Speaker, I fully support the motion because this is not personal. This is about a government policy and the government policy of European nations is not a correct one for Nunavutmiut. It is offensive. After all we have done for European people; a favour during the bowhead whale commercial period. They were successful most of the time, the Scottish and the other European countries that were involved up here, in getting their share of the bowhead quotas and so on with the help of the Inuit people.

As a result of that, I think we have stood by for too long without ever debating whether or not the practices that the world is imposing on are fair or not. The world is not getting any bigger. It is getting smaller. Communities of Nunavut are now impacted by European nations, not only with commercial sealing; it also includes polar bears. European nations are opposed to the killing of polar bears and they were the ones that supported the United States right upfront.

Therefore, I think it's about time we simply say that there's no deal in inviting them to be a permanent observer status until the policies have changed. I will be in full support of that motion. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Curley. To the motion. I wish to inform members that I have no more names on my list. Mr. Ningeongan, would you like a last reply? Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As people of Nunavut, we have to stand up to protect our rights. As Inuit leaders, it is totally different from years ago. We are taking steps to new environments. We are not just going to stand and do nothing. We have to take a stand and defend what's right. It's not only on the seal ban or political reasons.

We have to be proud of our heritage as the people of Nunavut, not just for Inuit, but the people of Nunavut. We also have to let the rest of the world know that we can participate and take a stand. We can also send videos or others out so that the rest of the world will know what it's like up here. We have to take a stand on this issue. This is very serious to us. We want the people out there to believe us.

With that, I would like to thank my colleagues for supporting this motion. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. That closes debate on the motion. We will now vote on it. As members will recall, a recorded vote has been requested. So I will ask all those in favour of the motion to please rise and then sit down once I have called your name. All those in favour, please rise.

- Mr. Ningeongan.
- Mr. Ningark.
- Mr. Aupaluktuq.
- Mr. Rumbolt.
- Ms. Ugyuk.
- Mr. Oshutapik.
- Mr. Elliott.
- Mr. Curley.
- Mr. Enook.
- Mr. Schell.
- Mr. Arreak.
- Mr. Shewchuk.
- Mr. Taptuna.

Madam Premier.

Minister Ell.

Mr. Kusugak.

Mr. Peterson.

I will now ask all those opposed to the motion to please rise and sit down when I say your name. Let the record note that there is no opposition.

I will ask all those abstaining to please rise and sit down when I call your name.

Mr. Tapardjuk.

I note that there are 17 voting in favour of the motion, 0 against, and 1 abstention. The motion is carried.

>>Applause

Thank you, members. As your Speaker, I will ensure that your motion gets forwarded on to the appropriate federal officials and hopefully your motion helps seal the deal.

>>Laughter

Item 16. Motions. Item 17. First Reading of Bills. Minister of Justice, Minister Shewchuk.

Item 17: First Reading of Bills

Bill 63 – An Act Consequential to the Government Reorganization of 2013 – First Reading

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 63, *An Act* Consequential to the Government Reorganization of 2013, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister Shewchuk. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 63 has been read for the first time.

Item 17. First Reading of Bills. Mr. Elliott.

Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – First Reading

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 65, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 65 has been read for the first time.

Item 17. First Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Pursuant to Rule 62(2), I request the consent of this House to waive the twoday notice requirement to allow the first reading of Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. The member is asking consent of this House to allow for the first reading of Bill 67. Do members agree?

Some Members: Agreed.

Speaker: There is an agreement. Please proceed, Mr. Rumbolt.

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – First Reading

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker and my colleagues. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*, be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is on order. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 67 has been read for the first time.

Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Mr. Elliott.

Item 18: Second Reading of Bills

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. Pursuant to Rule 62(2), I request the consent of this House to waive the notice required to allow for the second reading of Bill 65, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. The member is asking consent of this House to allow for the second reading of Bill 65. Do members agree?

Some Members: Agreed.

Speaker: You have consent, Mr. Elliott. Please proceed.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker and my colleagues. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 65, *An Act to Amend the Legislative Assembly and* *Executive Council Act*, be read for the second time.

Mr. Speaker, Bill 65 amends the *Legislative Assembly and Executive Council Act* to amend the Oath of Office for members of the Executive Council, allows the Management and Services Board to issue directives to independent officers respecting administrative matters, and creates the uniform Oath of Office for independent officers. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. The motion is in order. To the principle of the bill. Question has been called. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 65 has been read for the second time. As Bill 65 is a House Bill, it is referred to the Committee of the Whole.

Item 18. Second Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Pursuant to Rule 62(2), I request the consent of this House to waive the oneday notice requirement to allow the second reading of Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. The member is seeking consent of this House to allow for the second reading of Bill 67. Do members agree?

Some Members: Agreed.

Speaker: You have agreement and consent. Please proceed, Mr. Rumbolt.

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Second Reading

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker and my colleagues. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*, be read for the second time.

Mr. Speaker, this bill revises the process of initiating and conducting a review by the Integrity Commissioner under section 36 of the *Integrity Act*. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is in order. Question has been called. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 67 has been read for the second time. Like Bill 65, Bill 67 is a House Bill and is, therefore, referred to the Committee of the Whole.

Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bills 65 and 67 with Mr. Tapardjuk in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

Sergeant-at-Arms.

>>House recessed at 15:10 and Committee resumed at 15:37

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairman (Mr. Tapardjuk) (interpretation): Thank you for coming

to the committee meeting. I would now like to call the committee meeting to order. In Committee of the Whole, we have the following items to deal with: (interpretation ends) Bills 65 and 67. (interpretation) What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Chairman. We wish to commence with the review of Bill 65, followed by Bill 67. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Rumbolt. Are we in agreement to deal with (interpretation ends) Bills 65 and 67?

Some Members: Agreed.

Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Consideration in Committee

Chairman (interpretation): Thank you very much. Before we proceed, I would like to welcome individuals to the Committee of the Whole. Sheila MacPherson is the Law Clerk of the Northwest Territories Assembly. She will be assisting us starting tomorrow until the end of our sitting. Welcome, Ms. Sheila MacPherson. Thank you.

>>Applause

(interpretation ends) Mr. Speaker, (interpretation) if you can go to the witness table to make your opening comments. (interpretation ends) Mr. Speaker.

(interpretation) Thank you. (interpretation ends) Mr. Speaker, (interpretation) if you have any opening comments, you may now proceed. (interpretation ends) Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Chairman and members. I am very pleased to have the opportunity to appear today before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of Bill 65, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act.*

Mr. Chairman, Bill 65 amends the *Legislative Assembly and Executive Council Act* in a number of areas.

Bill 65 clarifies the Management and Services Board's authority to issue formal directives concerning compliance with the *Financial Administration Act* and the *Public Service Act* on the part of independent officers of the Legislative Assembly. This measure complements the board's existing authority to approve the annual budgets of those offices and serves to strengthen the accountability framework within which the Assembly and its offices operate.

Bill 65 prescribes a revised Oath of Office for members of the Executive Council. It also prescribes a standardized Oath of Office to be taken by the independent officers of the Legislative Assembly.

Bill 65 also contains a number of housekeeping measures, including the insertion in Schedule B of revised constituency work expenses to reflect the territory's 22 constituencies that will come into existence following dissolution of the current Legislative Assembly.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments. I look forward to

responding to any comments or questions that my colleagues may have. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Do you have any witnesses that you would like to bring to the table? Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. Yes, I would.

Chairman (interpretation): Thank you. Does the committee agree to bring in the witness?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. For the record, Mr. Speaker, please introduce your witness. Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. For the record, my witness joining me at the table on my right is Mr. John Quirke, Clerk of the Legislative Assembly. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Welcome, Mr. Clerk. Do members have any comments on (interpretation ends) Bill 65? (interpretation) If there are no comments, we will be dealing with (interpretation ends) Bill 65. (interpretation) I believe you have a copy in front of you. *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act.* (interpretation ends) Clause 1. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Clause 2. (interpretation) Do you agree? Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Clause 3. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Clause 4. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 6. (interpretation) Please see the last item in the (interpretation ends) Schedule. Schedule B. Section 6 (interpretation) identifies the constituencies. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Schedule B. (interpretation) Do you agree with it? Do you see it?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Clause 6. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 7. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 8. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Clause 9. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Turn the page. (interpretation ends) Clause 10. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 11. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 12. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 13. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 14. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Do you agree to Bill 65 as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. I believe we all agree that (interpretation ends) Bill 65 (interpretation) can now be read for the third time. Thank you. Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Bill 65 (interpretation) will now receive third reading.

Mr. Speaker, if you have any closing remarks, I give you the opportunity at this time. Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. I would just like to thank the Clerk and the staff and the Law Clerk for drafting this bill and also the Premier's Office for providing some direction on the new Oath of Office for cabinet ministers. It has been ongoing for a while, so I thank everyone very much. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Sergeant-at-Arms, please escort the witness out.

Mr. Speaker, we will now go to Bill 67. Do you have a witness that you would like to bring to the table? Mr. Speaker.

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Consideration in Committee

Speaker: Yes, I would. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Does the Committee agree to bring in the witness?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Sergeant-at-Arms, please escort the witness in.

Thank you, Sergeant-at-Arms. Do you have any opening comments, Mr. Speaker?

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. Before I do my opening comments, for the record, I would like to have the pleasure of introducing my witness. To my right is Mr. Patrick Orr. He was the drafter of this legislation, this amendment. He is the legal counsel with the Legislative Assembly. With that, Mr. Chairman, I will proceed with my opening comments.

Mr. Chairman, I am pleased to have the opportunity to appear today before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*.

Bill 67 amends the *Integrity Act* to revise the process of initiating and conducting a review by the Integrity Commissioner under section 36 of alleged contraventions of the Act. These amendments have been introduced to address a number of issues that emerged as a consequence of the Integrity Commissioner's most recent review under this section of the legislation.

Bill 67 excludes a class of senior public officials from being able to make a request that the Integrity Commissioner conduct a review of a member's actions. Given the nature of the close working relationship that exists between the most senior levels of the public service and the elected Members of this House, it is appropriate that such officials not be placed in a position where they may have to submit such requests.

Mr. Chairman, it is very important to emphasize that such officials are free to bring any concerns that they may have regarding a potential contravention of the Act directly to the attention of the appropriate minister or to the Premier, who would determine whether the concerns warrant a formal request to the Integrity Commissioner. Mr. Chairman, I would also like to take a moment to speak from personal experience concerning this subject. As members are aware, it is a matter of public record that I made a request under section 36 of the Act at the beginning of the current Assembly as a result of concerns that were brought to my attention by senior members of the public service regarding the conduct of a member. I believe, in cases such as this, it is entirely appropriate for an elected member to accept responsibility for submitting a formal request to the Integrity Commissioner.

Mr. Chairman, as elected Members of this Assembly, the trust is put on all of us. If something is brought to my attention, I think the onus and the responsibility is on me to bring that forward as a Member of this Assembly.

Bill 67 also strengthens the powers of the Integrity Commissioner to summon witnesses to a review and require them to produce evidence relevant to the review. The Integrity Commissioner is expressly authorized to apply to the Nunavut Court of Justice for a warrant to search and collect relevant evidence.

Bill 67 also provides for the enforcement of any summons or other order, direction, and rule issued by the Integrity Commissioner during a review.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments. I look forward to responding to any comments or questions that my colleagues may have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Are there any general comments? Mr. Enook. **Mr. Enook** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On page 1 at the bottom, it states that the last person would make a decision. I have some questions on this issue, or would you like me to ask when we get into the subject? Can you direct me, please. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Enook. You can ask that question when we get to the clause-by-clause review. At this time, I'm just looking for general comments to the opening comments. There are none. Please remember, Mr. Enook, at the appropriate time during the clause-by-clause review, you can ask your question.

(interpretation ends) Bill 67, (interpretation) *An Act to Amend the Integrity Act*. (interpretation ends) Clause 1. (interpretation) Do you agree? Mr. Enook.

Mr. Enook (interpretation): I'm not sure if this is the right place. I'm not really sure which part of the clause it is. I'm just seeking information because I'm looking at the English version. I'm going to try and translate it into Inuktitut. It states that "...officials are free to bring any concerns that they may have regarding a potential contravention of the Act directly to the attention of the appropriate minister or to the Premier, who would determine whether the concerns warrant a formal request to the Integrity Commissioner." I just want to know what this means. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Enook. (interpretation ends) Mr. Speaker. **Speaker**: Thank you, Mr. Chairman. What that means is the individuals or the class of positions that are being excluded from being able to file a complaint directly to the Integrity Commissioner have the avenue of talking directly to the minister or the Premier for them to pursue a complaint, if necessary. Hopefully that clarifies it. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: *Qujannamiik*, Mr. Speaker. Clause 2. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 3. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 4. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. (interpretation) Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): I have run out of clauses. Is the committee agreed to (interpretation ends) Bill 67 (interpretation) as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Pursuant to Rule 62(2), does the committee agree that (interpretation ends) Bill 67 (interpretation) can now immediately be placed on the orders of the day for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Speaker, if you have any closing remarks, I give you this opportunity now. Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. I think this is just another example of when legislation is developed, we try and think of everything and incorporate everything to cover off everything that you can think of at the time. It's not until it's actually put to the test and used that you discover that there are some things that could be improved upon.

I would like to thank all the members who raised concerns and issues regarding these amendments after the last review. Hopefully now we have an even stronger piece of legislation that will basically give the Integrity Commissioner the teeth that he needs to ensure that he is provided with the information to be able to do their job properly.

I again thank Mr. Orr and all the rest of the staff that worked on drafting this piece of legislation. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Speaker Tootoo and Mr. Orr. Sergeantat-Arms, please escort the witnesses out and thank you.

Thank you. We agreed that (interpretation ends) Bill 67 (interpretation) is ready for third reading. What is the wish of the committee? Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Chairman. At this time, I would like to move a motion to report progress. (interpretation) Thank you.

4468

Chairman (interpretation): Thank you. There is a motion on the floor and the motion is not debatable. All those in favour of the motion to report progress to our Speaker. Opposed. Thank you. The motion is carried. I will now rise to report progress to our Speaker. Thank you.

Speaker: *Qujannamiik*, Sergeant-at-Arms. We will move on in our orders of the day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Tapardjuk.

Item 20: Report of the Committee of the Whole

Mr. Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 65 and Bill 67 and would like to report that Bills 65 and 67 are ready for third reading. Also, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be concurred with. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Tapardjuk. There is a motion on the floor. Is there a seconder? Thank you, Mr. Aupaluktuq. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? The motion is carried.

Moving on in our orders of the day. Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Elliott.

Item 21: Third Reading of Bills

Bill 65 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Third Reading

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that

Bill 65, An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and as such, Bill 65 has had third reading and is ready for assent.

Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Rumbolt.

Bill 67 – An Act to Amend the Integrity Act – Third Reading

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Rankin Inlet South and Whale Cove, that Bill 67, *An Act to Amend the Integrity Act*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. The motion is in order. All those in favour. Any opposed? The motion is carried and Bill 67 has been read for the third time and is now ready for assent.

Item 21. Third Reading of Bills. In our *Orders of the Day*, Item 22. *Orders of the Day*. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. *Orders of the Day* for May 10:

- 1. Prayer
- 2. Ministers' Statements
- 3. Members' Statements
- 4. Returns to Oral Questions

- 5. Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Petitions
- 11. Responses to Petitions
- 12. Reports of Standing and Special

Committees on Bills and Other Matters

- 13. Tabling of Documents
- 14. Notices of Motions
- 15. Notices of Motions for First Reading of Bills
- 16. Motions
- 17. First Reading of Bills
- 18. Second Reading of Bills
 - Bill 63
- 19. Consideration in Committee of

the Whole of Bills and Other

Matters

- 20. Report of the Committee of the Whole
- 21. Third Reading of Bills
- 22. Orders of the Day

Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Clerk. This House stands adjourned until Friday, May 10, at 9:00 a.m. and I hope that there are happier hockey fans out there after tonight.

>>Laughter

If not, they won't be very happy at all tomorrow.

This House is adjourned.

Sergeant-at-Arms.

>>House adjourned at 16:03